

# Bedienungsanleitung

## Schwimmbadpumpe SPP150E, SPP200E, SPP250E 50919, 50920, 50921



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Bitte lesen und beachten Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise!

Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihrer Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

## Eigenschaften

- Pumpenkörper, Pumpendeckel und Laufrad sind aus hochwertigem Kunststoff
- Großer Ausgang, große Förderhöhe und sehr laufeise
- Gute, langlebige mechanische Dichtung
- Mit Überlastungsschutz um den Dauerbetrieb sicher zu stellen
- Mit einfachen Saug- und Durckleitungsanschlüssen

## Anwendung

Die Schwimmbadpumpen sind für die Verwendung an kleinen Pools (Familiennutzung), Whirlpools und Saunabecken konzipiert.



### **Achtung!**

- An Schwimmbecken und Gartenteichen und in deren Schutzbereich ist die Benutzung der Pumpe nur mit Fehlerstromschutzschalter (30 mA) nach DIN VDE 100 Teil 702 06.92 zulässig. Bitte wenden Sie sich bei Fragen an einen Elektrofachmann.
- Halten Sie einen ausreichenden Sicherheitsabstand zum Schwimmbecken ein und fixieren Sie die Pumpe auf einer stabilen Bodenplatte. Laut VDE-Norm ist ein Sicherheitsabstand von 2 m einzuhalten.
- Für die Folgen unsachgemäßer Installation, Inbetriebnahme und nicht vorschriftsmäßiger Elektroinstallationen übernehmen wir keine Haftung.
- Das Netzkabel muss der EG-Norm (2) oder dem Typ Ho7 RN-F nach VDE 0620 entsprechen.
- Die Pumpen sind für sauberes Wasser mit einer Temperatur von max. 35 °C ausgelegt; ein anderweitiger Einsatz sollte vermieden werden.

## Kontrollmaßnahmen vor der ersten Inbetriebnahme

1. Stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz von Stromnetz und Pumpe (siehe Typenschild) übereinstimmen.
2. Achten Sie darauf, dass die Pumpenwelle sich frei drehen kann.
3. Befüllen Sie das System mit Wasser, um eventuelle Undichtigkeiten zu finden und zu beheben.
4. Öffnen Sie alle eventuell vorhandenen Schieberventile in Druck- und Saugleitung und prüfen Sie, ob alle Leitungen angeschlossen sind.
5. Lassen Sie Wasser über den Überlauf/die Ansaugung des Pools in die Pumpe laufen oder befüllen Sie die Ansaugleitung und den Pumpenkörper vollständig mit Wasser
6. **NEHMEN SIE DIE PUMPE NIEMALS TROCKEN IN BETRIEB.**

## Netzanschluss

Der elektrische Anschluss der Pumpe erfolgt an einer ordnungsgemäß installierten Schutzkontaktsteckdose mit einer Netzspannung von 230 V/50 Hz.



## Montage

- Zur Vermeidung langer Saugleitungen und der dadurch bedingten Leistungsverluste sollten die Pumpen möglichst auf Höhe des Wasserspiegels oder unterhalb des Wasserspiegels installiert werden.
- Im Falle fester Pumpanlagen kann die Elektropumpe auf dem Erdboden verankert werden. Verwenden Sie hierzu die in der Grundplatte vorgesehenen Bohrungen.
- Die Pumpen sind an einem gut gelüfteten, trockenen und überschwemmungssicheren Ort aufzustellen.

## Verlegung der Leitungen

- Die Saugleitung muss unterdrucksicher sein und ca. 30 cm unterhalb des Wasserspiegels verlegt werden. Hierdurch werden Wirbelbildung und ein damit zwangsläufig verbundener Lufteintritt vermieden.
- Die Rohrverbindungen müssen vollkommen luftdicht sein. Rohrbögen und eine wellige Auslegung sind möglichst zu vermeiden. Die Saugleitung sollte auf ihrer gesamten Länge ein Mindestgefälle von 2 % aufweisen, damit keine Luft im System verbleiben kann.
- Für die Druckleitung ist ein Rohrdurchmesser zu wählen, der entweder gleich oder größer als der des Druckstutzens der Pumpe ist.
- Saug- und Druckleitung dürfen keinesfalls auf der Pumpe aufliegen. Achten Sie darauf, dass alle Anschlüsse dicht sind, damit die Pumpe nicht mit Feuchtigkeit in Berührung kommt und so evtl. Schaden nimmt.

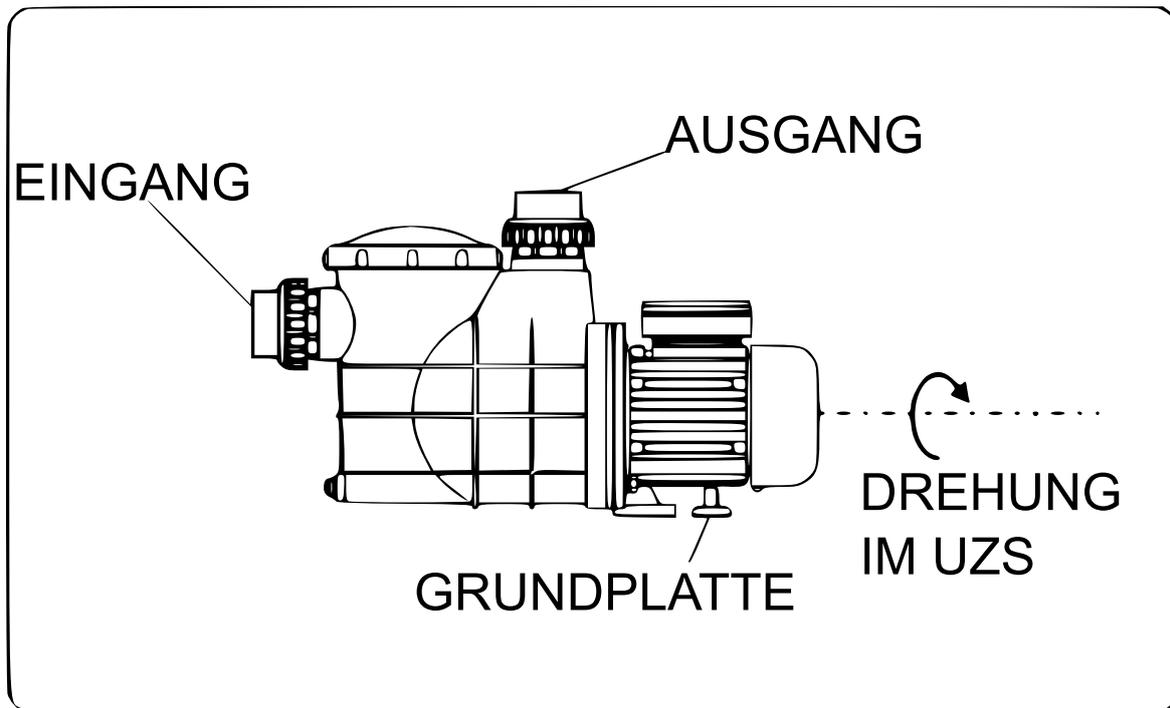
## Inbetriebnahme

- Befüllen Sie das System mit Wasser, um eventuelle Undichtigkeiten zu finden und zu beheben.
- Öffnen Sie alle eventuell vorhandenen Schieberventile in Druck- und Saugleitung und prüfen Sie, ob alle Leitungen angeschlossen sind.
- Lassen Sie Wasser über den Überlauf/die Ansaugung des Pools in die Pumpe laufen oder befüllen Sie die Ansaugleitung und den Pumpenkörper vollständig mit Wasser
- Stecken Sie die Pumpe ein und überprüfen Sie, ob die Pumpe Wasser zirkulieren lässt.
- Wenn die Pumpe über dem Wasserspiegel des Pools verwendet wird, muss am Anfang des Saugschlauchs immer ein Fußventil installiert sein, damit nach der Abschaltung der Pumpe das Wasser nicht aus der Ansaugung in den Pool zurückläuft.
- Springt der Motor nicht an oder wird kein Wasser gefördert, schalten Sie die Pumpe bitte ab und prüfen Sie, ob Verstopfungen oder eine Blockade im Leitungssystem oder in der Pumpe besteht.
- Bitte lassen Sie die Pumpe nicht ohne Wasser im Pumpenkörper laufen; dies kann zu Schäden an der Gleitringdichtung zwischen Pumpenkörper und Motor führen, und die Pumpe würde undicht.
- Bitte führen Sie keinerlei Arbeiten an der Pumpe oder dem Leitungssystem aus, während die Pumpe in Betrieb ist.
- Wenn es zu Problemen bei der Inbetriebnahme kommt, die Sie sich nicht erklären können oder die nicht dieser Beschreibung entsprechen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

## Wartung

Unsere Elektropumpen bedürfen keiner besonderen Wartung. Leeren Sie bitte regelmäßig den Schmutzauffangbehälter. Während der kalten Jahreszeit und bei längerem Stillstand der Anlage sollte der Pumpenkörper entleert werden. Wird die Anlage für längere Zeit überhaupt nicht benutzt, ist die Pumpe zu reinigen, gründlich mit sauberem Leitungswasser auszuspülen und an einem trockenen und gut gelüfteten Ort zu lagern. Reste von Chlor und anderen Poolzusätzen können zu Schäden an den Dichtungen der Pumpe führen, wodurch es zu Undichtigkeiten bei der erneuten Inbetriebnahme kommen kann.

Technische Angaben



Modell	SPP150E	SPP200E	SPP250E
Artikelnr.	50919	50920	50921
Spannung (V)	230		
Frequenz (Hz)	50		
Leistung (W)	750 (1 PS)	1300 (1,75 PS)	1500 (2 PS)
Förderhöhe (m)	16	17	18
Max. Fördermenge ( $\frac{l}{h}$ )	19.200	28.200	33.600
Max. Partikelgröße (mm)	2,5		
Max. Druck (bar)	1,6	1,7	1,8
Temperaturbereich (°C)	0–60		
Schutzklasse	IP 54		
Anschlüsse (mm)	Muffe	innen $\varnothing$ 50, außen $\varnothing$ 56	
	Gewinde	65	

## Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2012/19/EU) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen WilTec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma WilTec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer DE45283704 registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte). Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.



Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Anschrift:  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WilTec Wildanger Technik GmbH.